

0034414-30 / 07/2021-DGPRE-DGPRE-P

Ministry of Health

DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH PREVENTION

TO

Cabinet Office
Site

Civil protection

Coordinamento.emergenza@protezionecivile.it
protezionecivile@pec.governo.it

Ministry of Economy and Finance

mef@pec.mef.gov.it

Ministry of Economic Development

gabinetto@pec.mise.gov.it

Ministry of Infrastructure e

Transportation

office.gabinetto@pec.mit.gov.it

Ministry of Labor and Social Policies

segreteriaministro@pec.lavoro.gov.it

Ministry of Culture

mbac-udcm@mailcert.beniculturali.it

Ministry of Tourism

ufficiodigabinetto.turismo@pec.it

Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

International

gabinetto.ministro@cert.esteri.it

Ministry of Defense General Inspectorate of Health

Military

stamadifesa@postacert.difesa.it

Ministry of Education

Directorate General of Detainees and Treatment

Ministry of Justice

prot.dgdt.dap@giustiziacert.it
gabinetto.ministro@giustiziacert.it

Ministry of Economic Development

gabinetto@pec.mise.gov.it

Ministry of Agriculture, Food and

Forestry

Minister@pec.politicheagricole.gov.it

Ministry of the Environment and Land Protection e

of the Sea

segreteria.ministro@pec.minambiente.it

Presidency of the Council of Ministers - Department for

Regional Affairs and Autonomies

affariregionale@pec.governo.it

Health Departments Regions Ordinary Statute e

Special

THEIR OFFICES

Health Departments of the Autonomous Provinces of Trento e

Bolzano

THEIR OFFICES

National Association of Italian Municipalities (ANCI)

anci@pec.anci.it

USMAF - SASN Maritime Health Offices,

Air and Border

THEIR OFFICES

uffgabinetto@postacert.ificazione.it

Ministry of University and Research
uffgabinetto@postacert.ificazione.it

Ministry of the Interior
gabinetto.ministro@pec.interno.it

Ministry of Justice
capo.gabinetto@giustiziacert.it

Department of Penitentiary Administration

National Office for the Pastoral Care of Health
Italian Episcopal Conference
salute@chiesacattolica.it

Don Massimo Angelelli
Director of the National Office for the Pastoral Care of the
Health
m.angelelli@chiesacattolica.it

National Federation of the Order of Physicians and Surgeons e
of Dentists
segreteria@pec.fnomceo.it

1

Page 2

FNOPI National Federation of Professions Orders
Nursing
federazione@cert.fnopi.it

FNOPO National Federation of Orders of the
Profession of Midwife
presidency@pec.fnopo.it

FOFI Federation of Italian Pharmacist Orders
posta@pec.fofi.it

Directorate-General for Medical Devices and Service
pharmaceutical DGDMF
SITE

National Federation of Orders of TSRMs and
Technical Health Professions, Rehabilitation e
of the Prevention federazione@pec.tsrm.org

Hospital - University Hospital
Luigi Sacco
protocol.generale@pec.asst-fbf-sacco.it

Command of the Carabinieri for the Protection of Health - NAS
srm20400@pec.carabinieri.it

Higher Institute of Health (ISS)
protocol.centrale@pec.iss.it

National Institute for Infectious Diseases - IRCCS
"Lazzaro Spallanzani"
direzione generale@pec.inmi.it

International Medical Radio Center (CIRM)
fondazionecirm@pec.it

National Institute for Health Promotion of
migrant populations and for the fight against diseases
of poverty (INMP)
inmp@pec.inmp.it

Federation of Italian Medical-Scientific Societies
(IMF)
fism.pec@legalmail.it

italo@pec.ntvspa.it

Directorate General for Healthcare Planning
DGPROGS
SITE

SIMIT - Italian Society of Infectious Diseases e
Tropical
segreteria@simit.org

Italian Society of Hygiene, Preventive Medicine and Health
Publish (SItI)
siti@pec-legal.it

Italian Society of Medicine and Penitentiary Health
(Simspe-onlus)
Via Santa Maria della Grotticella 65 / B
01100 Viterbo

National Order of Biologists
protocol@peconb.it

ANTEV National Association of Inspection Technicians -
PRESIDENT president@antev.net

Italian Society of Anesthesia Analgesia Resuscitation
and Intensive Care
siaarti@pec.it

National Agency for Regional Health Services
AGENAS
agenas@pec.agenas.it

National Federation of the Orders of CHEMISTS and of
PHYSICAL
segreteria@pec.chimici.it

Department for Family Policies ROME
segredipfamiglia@pec.governo.it

Veneto Region - Health Department
Regional Prevention Directorate
Interregional Coordination of Prevention
francesca.russo@regione.veneto.it
coordinazione_interregionaleprevention@regione.ve

Confartigianato
presidency@confartigianato.it

National Blood Center
cns@pec.iss.it

National Transplant Center
cnt@pec.iss.it

CONFCOMMERCIO
confcommercio@confcommercio.it

National Civil Aviation Authority - ENAC
protocol@pec.enac.gov.it

TRENITALIA
ufficiogruppi@trenitalia.it

ITALO - New Transport Viaggiatori SpA

neto.it

EXTRAORDINARY COMMISSIONER FOR
THE COVID EMERGENCY 19

commissarioemergenzacovid19@pec.governo.it

To all airlines and shipping companies that
operate in Italy

THEIR OFFICES

2

Page 3

SUBJECT: Equivalence vaccination and healing certifications issued by Third States for the uses foreseen by art. 3 of the decree-law of 23 July 2021.

Regarding the acceptance of vaccination and healing certifications issued by Third States identified by the order of the Minister of Health dated 07/29/2021 and subsequent provisions regulations, for their use on the national territory for the purposes referred to in Article 9, paragraph 10-bis, of the decree-law of 22 April 2021, n. 52, as amended by the decree-law of 23 July 2021, n. 105, it is represented that vaccination certifications, in accordance with what is indicated by the EU Recommendation No. 2021/816 of May 20, 2021, must report at least the following contents:

- identification data of the owner (name, surname, date of birth);
- data relating to the vaccine (name and lot);
- date (s) of administration of the vaccine;
- identification data of the person who issued the certificate (State, Health Authority).

Vaccination certifications, in paper and / or digital format, must be drawn up in at least one of the following languages:

- Italian;
- English;
- French;
- Spanish.

If the certificate was not issued in one of the four languages indicated, it is necessary which is accompanied by a sworn translation.

The validity of vaccination certificates is the same as for the COVID-19 green certification (EU digital COVID certificate) issued by the Italian State.

For the above uses, the vaccines currently accepted in Italy and authorized by EMA are:

- Comirnaty (Pfizer-BioNtech);
- Spikevax (Modern);
- Vaxzevria (AstraZeneca);
- Janssen (Johnson & Johnson).

The healing certifications must contain at least the following contents:

- identification data of the owner (name, surname, date of birth);
- information on the holder's previous SARS-CoV-2 infection, following a test positive (date of first positive swab);

3

Page 4

- identification data of the person who issued the certificate (State, Health Authority).

All healing certifications, in paper and / or digital format, must be accompanied from a sworn translation.

The validity of the healing certificates is the same as for the COVID-19 green certification (EU digital COVID certificate) issued by the Italian State.

The general director

** signed by Dr. Giovanni Rezza*

Contact persons / persons in charge of the procedure

Office 5
The Director: Dr. Francesco Maraglino

Dr. Andrea Siddu

Office 3
Dr. Ulrico Angeloni
Dr. Emanuela Maria Frisicale

* *“Handwritten signature replaced by print, pursuant to art. 3, paragraph 2, of the d. Lgs. N. 39/1993 ”*